

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 97 — 1132 (97 — 765) [97/15061]

27 NOVEMBRE 1996. — Loi portant assentiment à la Convention relative à la suppression de la légalisation d'actes dans les Etats membres des Communautés européennes, signée à Bruxelles le 25 mai 1987. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 18 avril 1997, pages 9085 et 9088, il y a lieu de lire dans le titre de la loi (pour le texte français) :

— « légalisation » au lieu de « législation ».

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 97 — 1132 (97 — 765) [97/15061]

27 NOVEMBER 1996. — Wet houdende instemming met het Verdrag betreffende de afschaffing van de legalisatie van akten in de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen, ondertekend te Brussel op 25 mei 1987. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 18 april 1997, blz. 9085 en 9088, dient in de titel van de wet (voor de Franse tekst) gelezen te worden :

— « légalisation » in plaats van « législation ».

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 97 — 1133 [97/2023]

4 FEVRIER 1997. — Arrêté royal portant simplification de la carrière de certains agents de la Régie des Bâtiments

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu la loi du 1^{er} avril 1971 portant la création d'une Régie des Bâtiments modifiée et complétée par les lois du 28 décembre 1973, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, 37^o, inséré par l'arrêté royal du 14 septembre 1994 et modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 4 février 1997 relatif au classement hiérarchique des grades particulières que peuvent porter les agents de la Régie des Bâtiments.

Vu l'avis du Conseil de Direction;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 octobre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 10 octobre 1996;

Vu le protocole n° 65/3 du 16 décembre 1996 du comité de Secteur I « Administration générale »;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est indispensable que les dispositions relatives à la simplification de la carrière et la promotion par avancement barémique prévues pour les grades communs à plusieurs ministères, soient appliquées sans délai aux grades particuliers de la Régie des Bâtiments, afin d'assurer la continuité des services;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 43 de l'arrêté royal du 14 septembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4, les agents qui, au 1^{er} janvier 1994, étaient titulaires de l'un des grades, repris ci-après sont nommés d'office dans un des grades figurant dans la colonne de droite :

Contrôleur des travaux	Assistant technique
Dessinateur principal	
Contrôleur principal des travaux	Assistant technique principal
Dessinateur en chef	

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 97 — 1133 [97/2023]

4 FEBRUARI 1997. — Koninklijk besluit houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van de Regie der Gebouwen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, gewijzigd en aangevuld bij de wetten van 28 december 1973, 22 december 1989 en 20 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 37^o, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 1997 betreffende de hiërarchische indeling van de bijzondere graden waarvan de personeelsleden van de Regie der Gebouwen titularis kunnen zijn;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 oktober 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 oktober 1996;

Gelet op het protocol nr. 65/3 van 16 december 1996 van het Sectorcomité I « Algemeen Bestuur »;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijl de bepalingen inzake vereenvoudiging van de loopbaan en de bevordering door verhoging in weddeschaal voorzien voor de aan de ministeries gemene graden ook dienen te worden toegepast op de loopbanen voor de bijzondere graden bij de Regie der Gebouwen, teneinde de continuïteit van de dienst te verzekeren.

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. In afwijking van artikel 43 van het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4, worden de ambtenaren die, op 1 januari 1994 titularis waren van één van de graden die vermeld zijn in de linkerkolom, ambtshalve benoemd in de graden die in de rechterkolom voorkomen :

Controleur van werken	Technisch assistent
Eerste tekenaar	
Eerststaanwend controleur van werken	Eerststaanwend technisch assistent
Hoofdtkenaar	

§ 2. Par dérogation de l'article 43 précité du même arrêté royal du 14 septembre 1994, les agents qui étaient au 1^{er} janvier 1994 lauréats de l'examen d'avancement de grade prévu pour l'accès aux grades de dessinateur principal ou de contrôleur des travaux sont également nommés d'office dans le grade d'assistant technique.

Art. 2. Les agents qui, à la date du 1^{er} janvier 1994, sont titulaires d'un des grades rayés, repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades figurant dans la colonne de droite :

Chef de l'Economat	Commis
Paysagiste (rang 22)	Paysagiste (rang 26)
Aide technique principal (rang 22)	Aide technique principal (rang 26)
Premier aide technique (rang 21)	
Paysagiste de 1 ^{er} classe (rang 23)	Paysagiste de 1 ^{er} classe (rang 27)
Paysagiste principal (rang 24)	Paysagiste principal (rang 28)
Architecte de jardin (rang 24)	Paysagiste principal (rang 28)
Aide technique en chef (rang 24)	Aide technique en chef (rang 28)
Expert principal (rang 25)	Conducteur principal des travaux (rang 29)
Chef électricien (rang 34)	Ouvrier spécialiste (rang 30)
Ouvrier de précision D (rang 30)	Ouvrier spécialiste (rang 30)
Ouvrier qualifié A (rang 41)	Ouvrier (rang 40)
Ouvrier qualifié B (rang 42)	Ouvrier qualifié (rang 42)
Premier ouvrier spécialiste (rang 43)	Ouvrier qualifié (rang 42)
Premier ouvrier spécialiste A (rang 44)	Ouvrier qualifié (rang 42)

Art. 3. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal fixant le cadre organique de la Régie des Bâtiments sont titulaires d'un des grades rayés repris ci-dessous sont nommés d'office dans le grade de gardien (rang 42) :

Gardien (rang 40)
Gardien de 1 ^{er} classe (rang 41)
Gardien principal (rang 42)
Chef-gardien adjoint (rang 43)
Chef-gardien (rang 44)

Art. 4. Par dérogation aux articles 47 et 53 de l'arrêté royal du 14 décembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4 les agents qui, à la date du 1^{er} janvier 1994 sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après, sont nommés d'office dans le grade d'adjoint technique (rang 30) :

Surveillant adjoint des travaux
Dessinateur adjoint
Surveillant de travaux
Dessinateur adjoint de 1 ^{ère} classe
Premier surveillant de travaux
Premier dessinateur adjoint

Art. 5. § 1^{er}. Les agents nommés en vertu des articles précédents de cet arrêté conservent dans leur nouveau grade, l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

Les agents nommés dans le niveau 2 + conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de commis (rang 30), les services admissibles accomplis dans un grade des rangs 35, 34, 32 et 30 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

§ 2. In afwijking van voormeld artikel 43 van hetzelfde koninklijk besluit van 14 september 1994 worden ook de ambtenaren die op 1 januari 1994 lauréat zijn van het examen voor bevordering in graad tot de graad van eerste tekenaar of controleur van werken ambtshalve benoemd tot de graad van technisch assistent.

Art. 2. De ambtenaren die, op de datum van 1 januari 1994, titularis zijn van één van de hierna in de linkerkolom vermelde geschrapte graden, worden ambtshalve benoemd in één van de graden die in de rechterkolom voorkomt :

Hoofd van de Huishoudelijke dienst	Klerk
Landschapsdeskundige (rang 22)	Landschapsdeskundige (rang 26)
Eerstaanwendend technisch helper (rang 22)	Eerstaanwendend technisch helper (rang 26)
Eerste technisch helper (rang 21)	
Landschapsdeskundige van 1 ^e klasse (rang 23)	Landschapsdeskundige van 1 ^e klasse (rang 27)
Eerstaanwendend landschapsdeskundige (rang 24)	Eerstaanwendend landschapsdeskundige (rang 28)
Tuinarchitect (rang 24)	Eerstaanwendend landschapsdeskundige (rang 28)
Hoofdtechnisch helper (rang 24)	Hoofdtechnisch helper (rang 28)
Eerste deskundige (rang 25)	Eerste conducteur van werken (rang 29)
Chef elektricien (rang 34)	Vakman (rang 30)
Precisie werkman D (rang 30)	Vakman (rang 30)
Geschoold werkman A (rang 41)	Arbeider (rang 40)
Geschoold werkman B (rang 42)	Geschoold arbeider (rang 42)
Eerste vakman (rang 43)	Geschoold arbeider (rang 42)
Eerste vakman A (rang 44)	Geschoold arbeider (rang 44)

Art. 3. De ambtenaren die, op de datum van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit betreffende de personeelsformatie van de Regie der Gebouwen, titularis zijn van één van de hierna vermelde geschrapte graden, worden ambtshalve benoemd tot de graad van wachter (rang 42) :

Wachter (rang 40)
Wachter 1 ^{ste} klasse (rang 41)
Eerstaanwendend wachter (rang 42)
Adjunct-hoofdwachter (rang 43)
Hoofdwachter (rang 44)

Art. 4. In afwijking van artikelen 47 en 53 van het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4 worden de ambtenaren, die op datum van 1 januari 1994 de titularis zijn van één van de hierna vermelde geschrapte graden, ambtshalve benoemd tot de graad van technisch adjunct (rang 30) :

Adjunct-werkopzichter
Adjunct-tekenaar
Werkopzichter
Adjunct-tekenaar 1 ^{ste} klasse
Eerste werkopzichter
Eerste adjunct-tekenaar

Art. 5. § 1. De ambtenaren die krachtens de vorige artikelen van dit besluit benoemd zijn behouden in hun nieuwe graad de graadancienniteit welke verkregen was in de graad waarvan ze titularis waren.

De ambtenaren die in niveau 2+ benoemd zijn, behouden in dat niveau de ancienniteit verkregen in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 2. Voor de berekening van de graadancienniteit van de ambtenaren die in de graad van klerk (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rang 35, 34, 32 en 30 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'adjoint technique (rang 30), les services admissibles accomplis dans un grade des rangs 34, 32 et 30 sont censés avoir été accomplis dans le grade de du rang 30.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'assistant technique principal (rang 28), les services admissibles accomplis dans un grade du rang 24 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 28.

§ 5. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'assistant technique (rang 26), les services admissibles accomplis dans un grade du rang 22 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 26.

§ 6. Par dérogation au § 1^{er} du présent article, seuls les services admissibles accomplis dans un grade du rang 22, sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 26, pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'aide technique principal (rang 26).

§ 7. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de paysagiste principal (rang 28), les services admissibles accomplis dans un grade du rang 24 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 28.

§ 8. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de conducteur principal des travaux (grade supprimé — rang 29), les services admissibles accomplis dans un grade du rang 25 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 29.

§ 9. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier spécialiste (rang 30), les services admissibles accomplis dans un grade des rangs 34, 32 et 30, sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

§ 10. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier qualifié (rang 42), les services admissibles dans un grade des rangs 44, 43 et 42 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 42.

§ 11. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier (rang 40), les services admissibles accomplis dans un grade des rangs 41 et 40 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 40.

Art. 6. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de gardien (rang 42), les services admissibles accomplis dans un grade des rangs 44, 43, 42, 41 et 40 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 42.

Art. 7. Le grade d'adjoint technique en chef ne peut être conféré qu'aux agents, titulaires du grade d'adjoint technique et qui ont satisfait à un examen d'avancement de grade, dont les modalités d'organisation sont fixées par le ministre qui a la Régie des Bâtiments dans ses attributions, après avis du secrétaire permanent au recrutement.

Art. 8. L'ancienneté pécuniaire acquise par les agents visés aux articles 1 à 5 est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1994, à l'exception des articles 3 et 6 qui entrent en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 10 janvier 1997 fixant le cadre organique de la Régie des Bâtiments.

Art. 10. Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 février 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
A. FLAHAUT

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van technisch adjunct (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 34, 32 en 30 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 4. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van eerstaanwendend technisch assistent (rang 28) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rang 24 geacht verricht te zijn in de graad van rang 28.

§ 5. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van technisch assistent (rang 26) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rang 22 geacht verricht te zijn in de graad van rang 26.

§ 6. In afwijking van § 1 van dit artikel worden voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van eerstaanwendend technisch helper (rang 26) worden benoemd, slechts de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rang 22 geacht verricht te zijn in de graad van rang 26.

§ 7. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van eerstaanwendend landschapsdeskundige (rang 28) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rang 24 geacht verricht te zijn in de graad van rang 28.

§ 8. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaar die in de graad van eerste conducteur van werken (afgeschafte graad — rang 29) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rang 25 geacht verricht te zijn in de graad van rang 29.

§ 9. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van vakman (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 34, 32 en 30 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 10. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van geschoold arbeider (rang 42) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 44, 43 en 42 geacht verricht te zijn in de graad van rang 42.

§ 11. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in een graad van arbeider (rang 40) worden benoemd, worden de in de aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 41 en 40 geacht verricht te zijn in de graad van rang 40.

Art. 6. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van wachter (rang 42) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 44, 43, 42, 41 en 40 geacht verricht te zijn in de graad van rang 42.

Art. 7. De graad van hoofdtechnisch adjunct kan enkel worden toegekend aan de ambtenaren die titularis zijn van de graad van technisch adjunct en die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad, waarvan de nadere regels inzake organisatie worden vastgesteld door de Minister, die de Regie der Gebouwen onder zijn bevoegdheid heeft, na advies van de vastwervingssecretaris.

Art. 8. De door de in de artikelen 1 tot 5 bedoelde ambtenaren verkregen weddenanciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994 met uitzondering van de artikelen 3 en 6 die in werking treden op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 10 januari 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Regie der Gebouwen.

Art. 10. Onze Minister van Ambtenarenzaken in belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 februari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. FLAHAUT